

Edna Mazya**GRY**

(Mishkakim be hatzer ahorit)

przekład: **Michał Sobelman**reżyseria: **Redbad Klynstra**scenografia: **Magdalena Maciejewska**

muzyka i opracowanie muzyczne:

Jacek Grudzień

reżyseria światel, wizualizacje:

Jacqueline Sobiszewskikonsultacje ruchowe: **Bożena Klimczak**asystent reżysera: **Katarzyna Kuryłońska***Krzysztof Boczkowski, Dorota Abbe, Piotr Łukaszczyk*

Prapremiera polska: 6 IX 2003

Obsada:

Debora Machnes, Pani Prokurator – Dorota Abbe
 Asaf Sacharow, Obrońca Asafa – Jakub Kamiński (gościnnie)
 Szmulik Kupper, Obrońca Szmulika – Piotr Łukaszczyk

Sela Borochow, Obrońca Seli – Krzysztof Zych
 Gidi Batzer, Obrońca Gidiego – Krzysztof Boczkowski

DYBUK

wg „Dybuka” Szymona Anskiego
 i „Dybuka” Hanny Krall

przekład: **Awiszaj Hadari**

reżyseria i adaptacja tekstu:

Krzysztof Warlikowskiscenografia: **Małgorzata Szczeniak**muzyka: **Paweł Mykietyn**reżyseria światel: **Felice Ross**asystenci reżysera: **Katarzyna Łuszczak,****Sebastian Buttny**asystent scenografa: **Michał Sieczkowski***Orna Porat, Magdalena Cielecka*

Prapremiera: 6 X 2003

Obsada:

Lea, Żona Adama S. – Magdalena Cielecka
 Frida, Narratorka – Stanisława Celińska
 Meszulach – Renate Jett
 Kobieta – Irena Laskowska
 Reb Ezriel – Orna Porat

Chanan, Adam S. – Andrzej Chyra
 Michael – Marek Kalita
 Meir, Ojciec Menaszego, Kelner – Zygmunt Malanowicz
 Hejnech, Samuel Kerner – Jacek Poniedziałek
 Reb Sender Brynicer – Jerzy Senator
 Reb Mendel – Maciej Tomaszewski
 Menasze – Tomasz Tyndyk
 Dziewczynka – ***

producent: Teatr Rozmaitości w Warszawie
 koprodukcja: Wrocławski Teatr Współczesny,
 THEOREN, Festival d'Avignon

*André Gide***LOCHY WATYKANU**

(Les Caves du Vatican)

przekład: **Tadeusz Boy-Żeleński**adaptacja, reżyseria, opracowanie muzyczne: **Jan Klata**dekoracje, reżyseria światła: **Justyna Łagowska**kostiumy: **Mirek Kaczmarek**ruch: **Maćko Prusak**grafika komputerowa: **Jakub Lech**asystent reżysera: **Krzysztof Boczkowski**

Prapremiera polska: 9 I 2004

Obsada:

Justus, senior rodu – Andrzej Hrydzewicz (gościnnie)

Julius, intelektualista, syn Justusa – Krzysztof Kuliński

Małgorzata, żona Juliusa – Ewelina Paszke-Lowitzsch

Gloria, córka Juliusa – Lena Skrzypczak

Julcia, mała córeczka Juliusa – Paulina Głodek, Magdalena Rymarczuk

Antym, mason – Bogusław Kierc

Weronika, żona Antyma, siostra Juliusa – Irena Dudzińska

Amedeus, wytwórca dewocjonaliów – Jerzy Senator

Anika, żona Amedeusza – Elżbieta Golińska

Hrabina, siostra Juliusa – Irena Rybicka

Protos, hochsztapler – Eryk Lubos

Cave, wspólnik Protosa – Krzysztof Boczkowski

Karola, kochanka Lafcadio – Renata Kościelniak

Lafcadio – Marcin Czarnik (gościnnie)

*Elżbieta Golińska, Jerzy Senator**Bogusław Kierc***ZASKRONIEC**scenariusz i reżyseria: **Bogusław Kierc**scenografia: **Danuta Kierc**muzyka: **Jacek Wierchowski**

Prapremiera: 22 I 2004

Obsada:

Bogusław Kierc

*Bogusław Kierc*

KSIĘGA HIOBA

przekład: **Czesław Miłosz**

opracowanie tekstu i reżyseria:

Piotr Cieplak

scenografia: **Andrzej Witkowski**

muzyka: **zespół Kormorany**

Premiera: 19 III 2004

Obsada:

Dorota Abbe

Łucja Burzyńska (gościnnie)

Lena Skrzypczak

Marek Kocot

Zdzisław Kuźniar

Eryk Lubos

Sławomir Maciejewski (gościnnie)

Henryk Niebudek (gościnnie)

Maciej Tomaszewski



Lena Skrzypczak, Łucja Burzyńska, Dorota Abbe, Henryk Niebudek, Sławomir Maciejewski

oraz zespół Kormorany: Paweł Czepułkowski,
Jacek Fedorowicz, Michał Litwiniec

AMERYKAŃSKI BLUES

przekład: **Krystyna Meissner** (Problem),

Lech Jęczynek (Robol, Jestem smutny, Szumy i zakłócenia)

reżyseria: **Krystyna Meissner**

scenografia: **Andrzej Witkowski**

opracowanie muzyczne: **Stanisław Fiałkowski**

asystent reżysera: **Krzysztof Boczkowski**

Premiera: 14 V 2004

Beth Henley

Jestem smutny (Am I Blue)

Obsada:

Ashbee – Katarzyna Bednarz (gościnnie)

John Polk – Krzysztof Boczkowski

Hilda, kelnerka – Irena Rybicka



„Jestem smutny” – Katarzyna Bednarz, Krzysztof Boczkowski

A. R. Gurney, Jr.

Problem

(The Problem)

Obsada:

Mąż – Bartosz Woźny
Żona – Renata Kościelniak



„Problem” – Renata Kościelniak, Bartosz Woźny

Arthur Miller

Robol

(The Last Yankee)

Obsada:

Leroy Hamilton – Krzysztof Kuliński
Frick – Zdzisław Kuźniar



„Robol” – Krzysztof Kuliński, Zdzisław Kuźniar

Joyce Carol Oates

Szумы i zakłócenia

(Tone Clusters)

Obsada:

Frank Gulick – Bolesław Abart
Emily Gulick – Irena Dudzińska
Głos – Bartosz Woźny



„Szумы i zakłócenia” – Irena Dudzińska, Bolesław Abart

standardy Billie Holiday śpiewa Lena Skrzypczak
grupa wokalna:

Monika Chaberska
Marta Kołodziejczyk
Anna Piechurska.

zespół muzyczny:

Piotr Dziubek
Jerzy Kaczmarek, Artur Lesicki
Maciej Czemplik
Adam Skrzypek
Jakub Olejnik